

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	474081	Jul 25, 2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 683093
Delivery Date Aug 1, 2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier SIBIU
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 514141

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 LUG 2022

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	18 / 4 550004616901		400.00 562433-*.1	pcs

*"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"*

289657

18032137h
501210957

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
--------------	------------------------------	--	--

1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette	Quantità dichiarata: Quantità effettiva: <i>hes</i> Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>22/12/22</i> Firma: <i>[Signature]</i>
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db	
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806	
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion	

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE95200700000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

Y compris et 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 including and The space framed with heavy lines must be filled in by carrier
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 To be completed on the sender's responsibility

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL 1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expéditeur (denumire, adresă, țară) SIBIU 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CF): RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300		LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of goods by road (CMR)	
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresă, țară) MAGNA IT SpA Via dei Cidamini IT-70026 MORGIGNO (BA)		16. Transporteur (nom, adresse, pays) et références Carrier (name, address, country), other references Operator de transport (denumire, adresă, țară) și referințe SO. DNU SYNC ENGINE S.R.L. C.U.I. RO46137953 Str. Primăverii, nr. 6, Slatina, jud. Olt Telefon: 0722 443 850 E-mail: syncengine@yahoo.com	
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods Locul de livrare a mărfii Heure d'ouverture du dépôt / warehouse opening hours MORGIGNO ITAC Y		17. Transporteur successifs / Successive carriers / Operator de transport succesiv Nom / Name / Nume Adresse / Address / Adresa Pays / Country / Țara recu et acceptation / receipt and Acceptance / Recepție și acceptare Date Signature	
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Place and, date of taking over the goods Locul și data încărcării mărfii Data Heure d'arrivée / Time of arrival 2007-2008 Lieu / Place Pays / Country 1017051A Heure de départ / Time of departure		18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport OT 32 DNU DINU GEORGHE	
5. Documents annexes Documents attached Documente anexate AN 474079; 081083; 085		19. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport	
6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor
10. No statistique Statistical number Număr statistic		11. Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută	12. Cubage (m³) Volume in (m³) Volum în (m³)
13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului		18. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale	
14. Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		20. Apayer par / To be paid by / Plata prin Expéditeur / Sender / Expeditor Monnaie / Currency / Monedă Destinataire / Consignee / Destinatar Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului Réductions / Deductions / Reduceri Solde / Balance / Solă Suppléments / Supplem. charges / Taxe suplimentare Frais accessoires / Other charges / Alte taxe TOTAL	
21. Etablie a / Established in / Stabilit în le / on / data 2007-2008		15. Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată	
22. Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura și ștampila expeditorului 		23. Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura și ștampila operatorului de transport 	
24. Marchandises reçues / Goods received Via dei Cidamini, snc: 70026 Morgigno (BA) Place on 20..... 27 JUN 2007 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura și ștampila destinatarului		20. Apayer par / To be paid by / Plata prin Expéditeur / Sender / Expeditor Monnaie / Currency / Monedă Destinataire / Consignee / Destinatar Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului Réductions / Deductions / Reduceri Solde / Balance / Solă Suppléments / Supplem. charges / Taxe suplimentare Frais accessoires / Other charges / Alte taxe TOTAL	

En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: le chiffre et le cas échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.